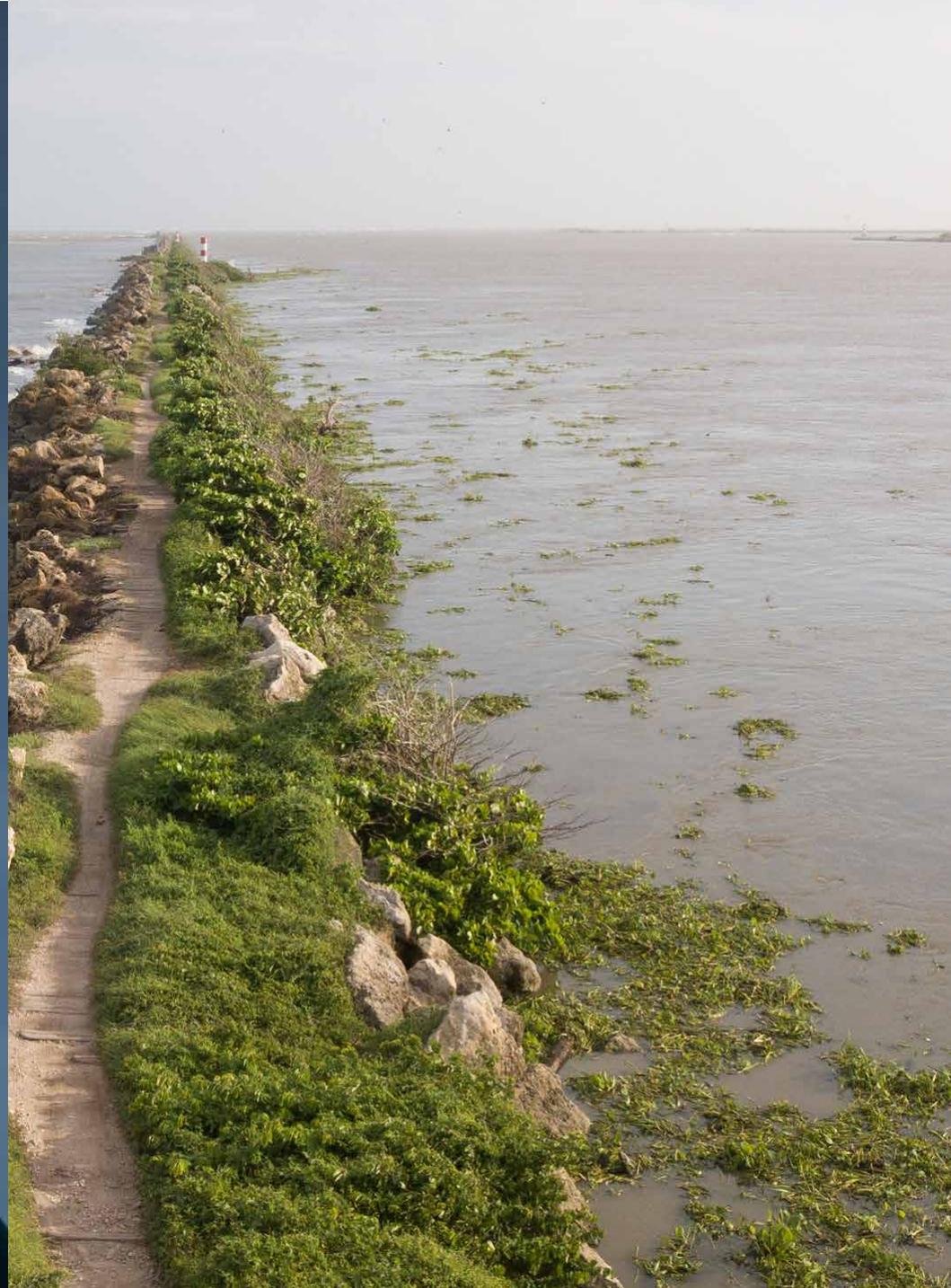


BOCAS de CENIZA



BOCAS de CENIZA



Hay lugares que afectan. ¿Qué hace un lugar?

¿La tierra que lo sostiene?
¿La gente que lo camina?
¿Las especies que lo habitan?
¿Los pájaros y las cometas
que vuelan por el aire, y el
viento que sopla sobre él?
O ella.
¿O serán los pescadores que
duermen encima, en sus casas
construidas en el borde del vacío?

¿Será la mezcla de aguas que
lo rodea, que lo forma, por los
lados, por debajo de la tierra?
¿La que se desprende en
partículas que caen del cielo
para darle vida?

¿El sol que lo irradia, o la luna
que lo ilumina?

¿Su pasado y presente?
¿Así como su futuro?

¿Que será?



La región en la
Magdalena del río Magda
rada al laboratorio de la natura
de
sea siempre nuevas formas y
aburrir
rminadas como si ya estuviera
a
nstituyéndolas por otras de diferente a







Mouth of ashes

Where waters are separated

**Piles of rocks piled with wood
Stacked and stilted**

**Between
the river and the sea**

Is home where we end or begin?

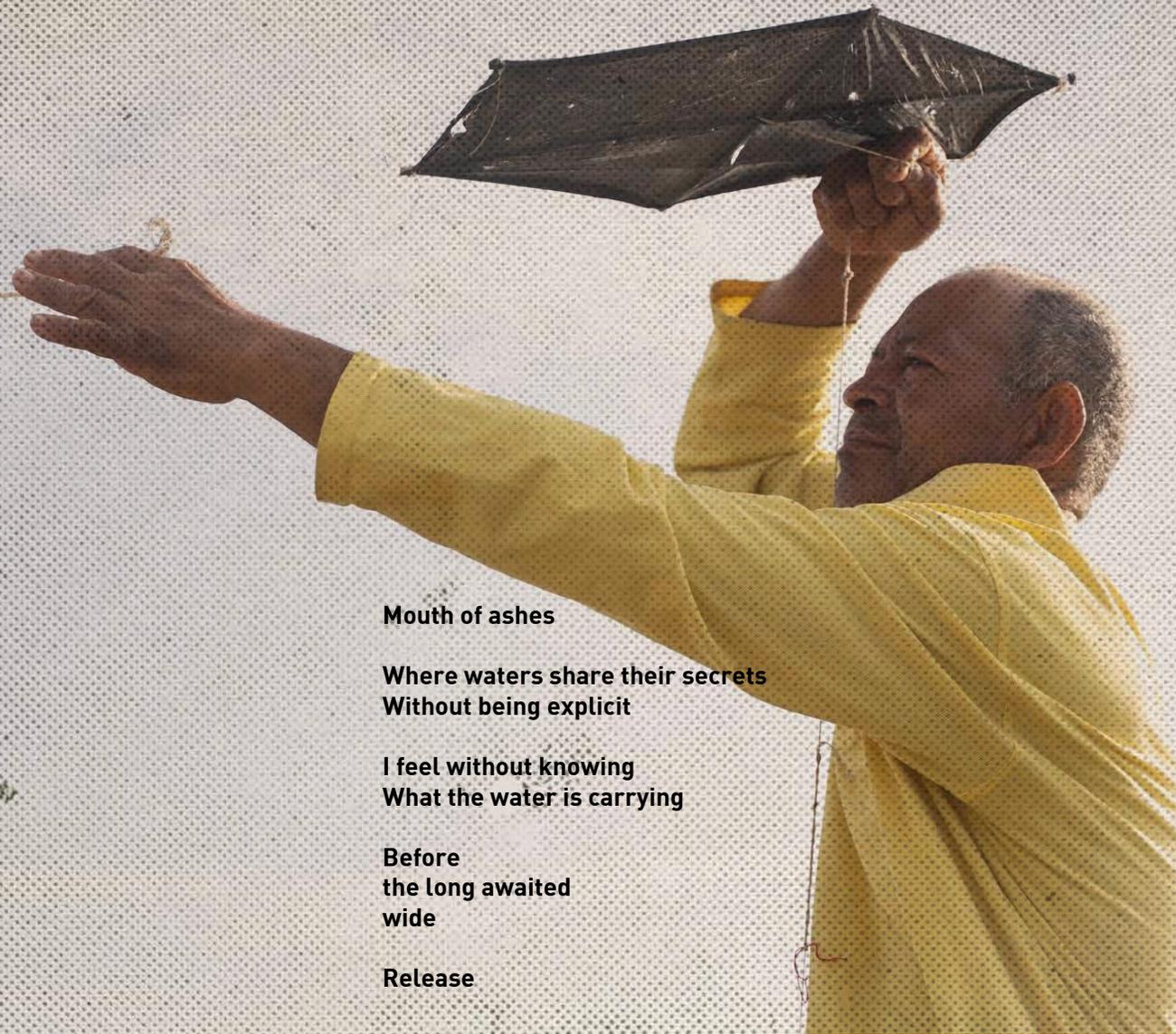








Fisherman- *I was born upon the shore, and I am still upon the shore*



Mouth of ashes

**Where waters share their secrets
Without being explicit**

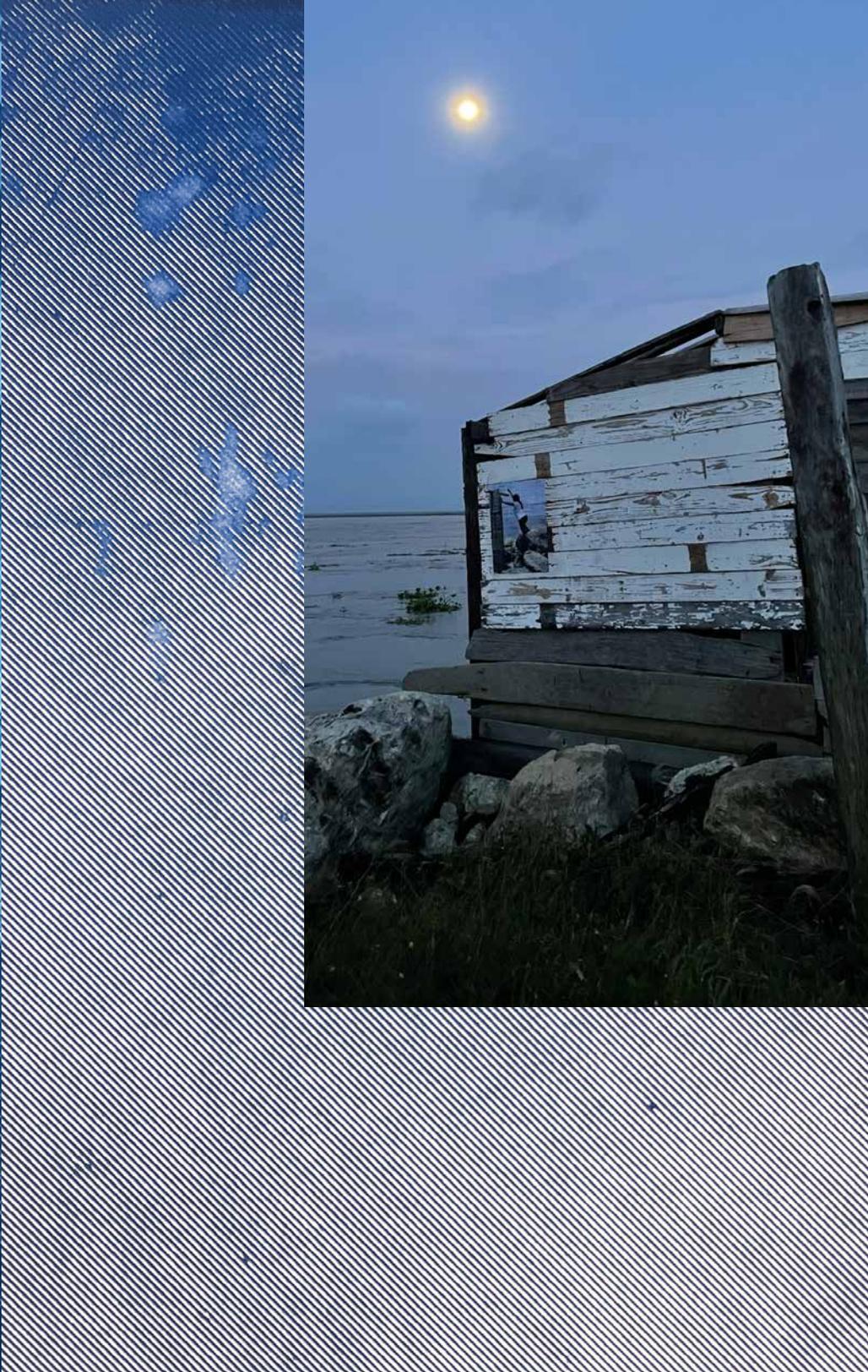
**I feel without knowing
What the water is carrying**

**Before
the long awaited
wide**

Release





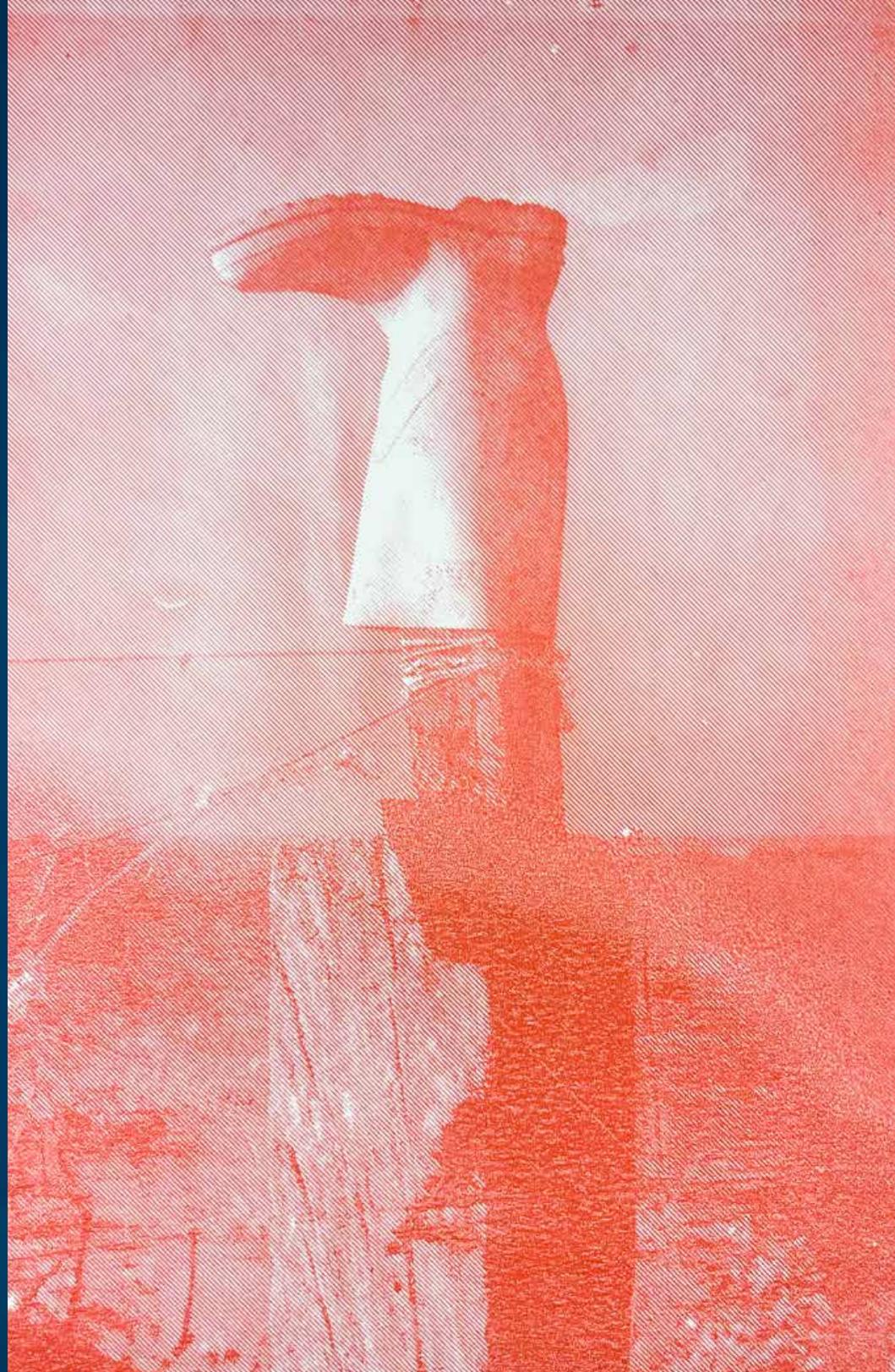


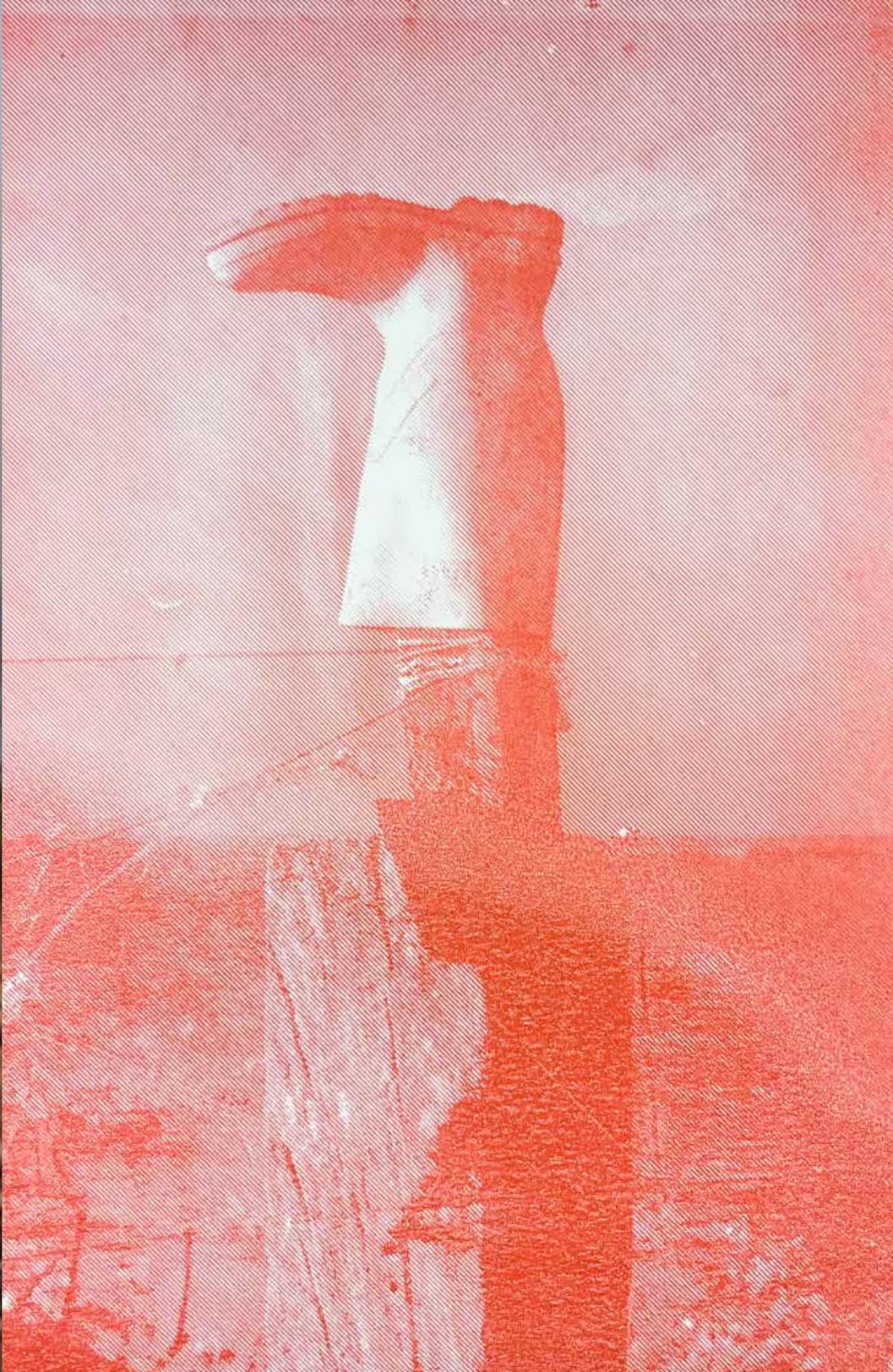
Fisherman- *Do you see the island of trash?*

Sweetwater at my back
He points

A floating mound of dirty green
from the river carried out
to the side of the sea.







Mouth of ashes

Where waters remember

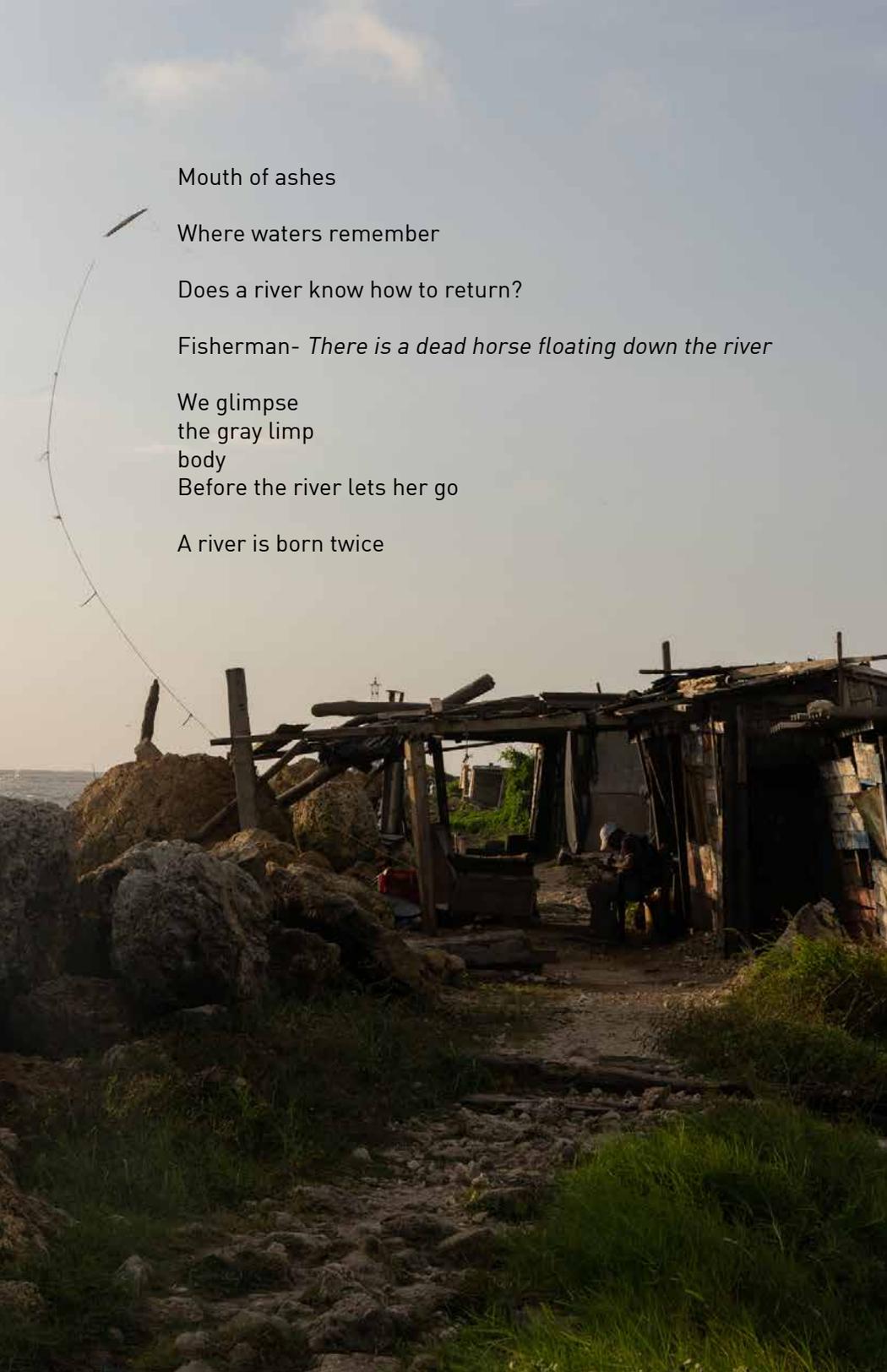
Does a river know how to return?

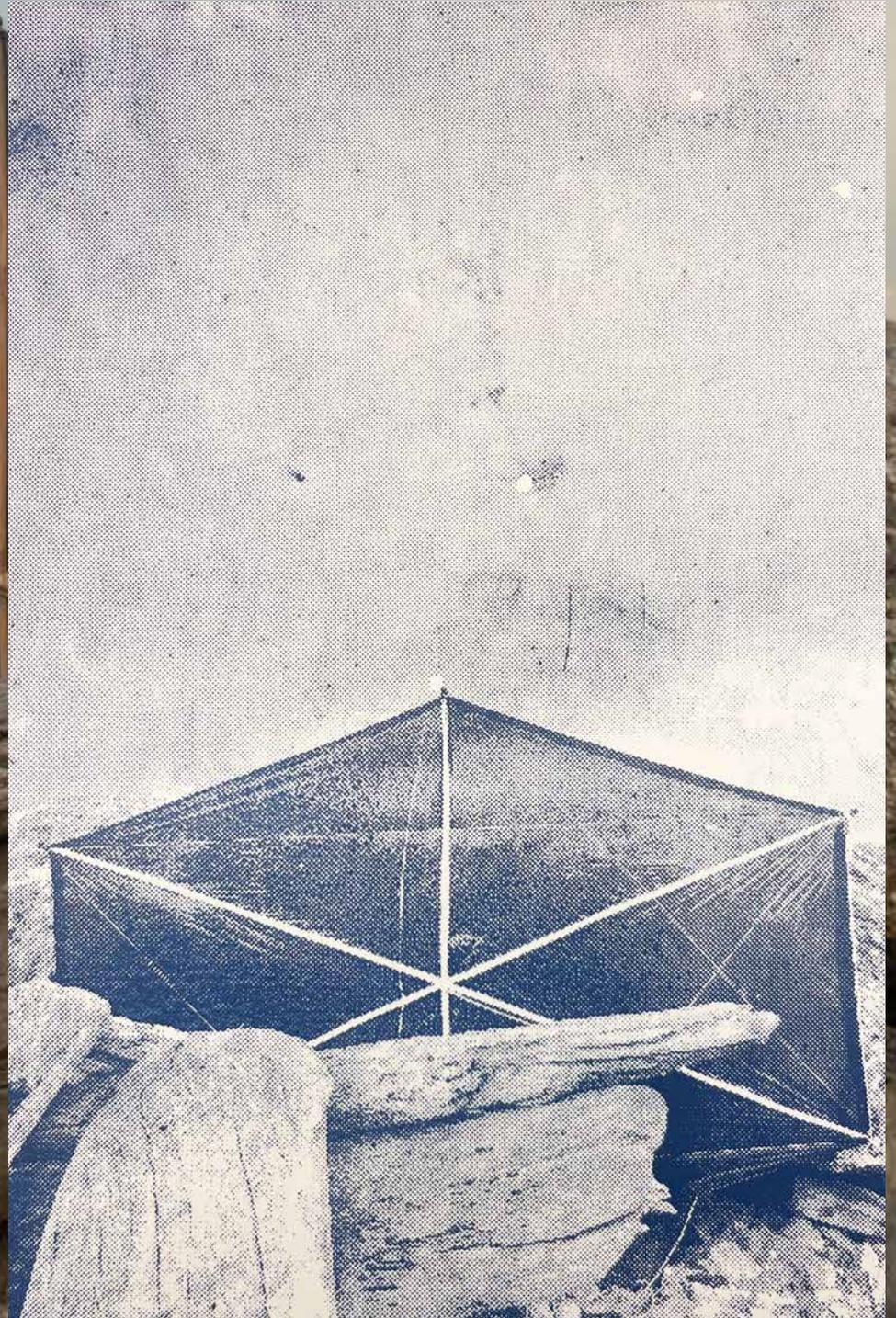
Fisherman- *There is a dead horse floating down the river*

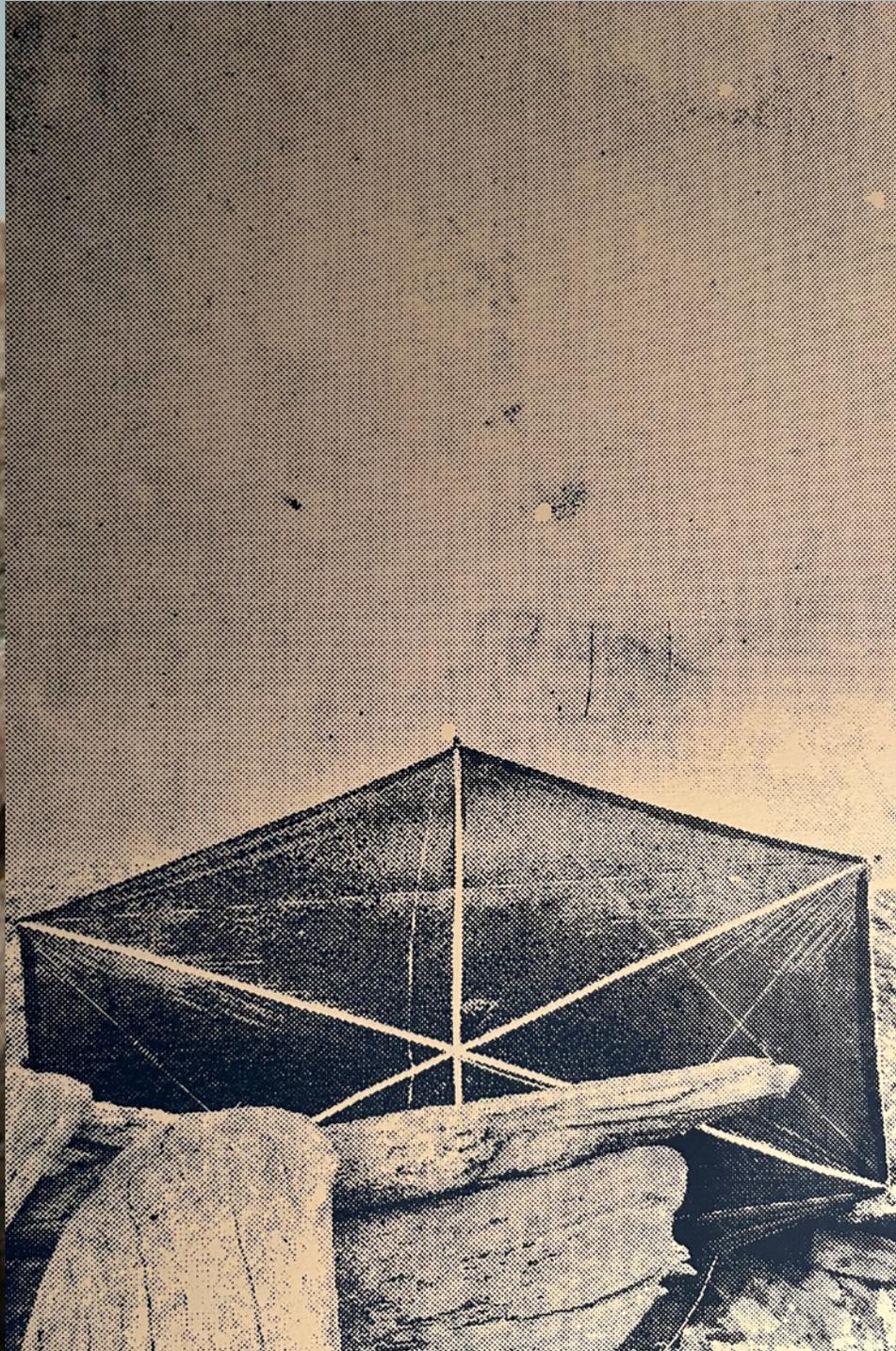
We glimpse
the gray limp
body

Before the river lets her go

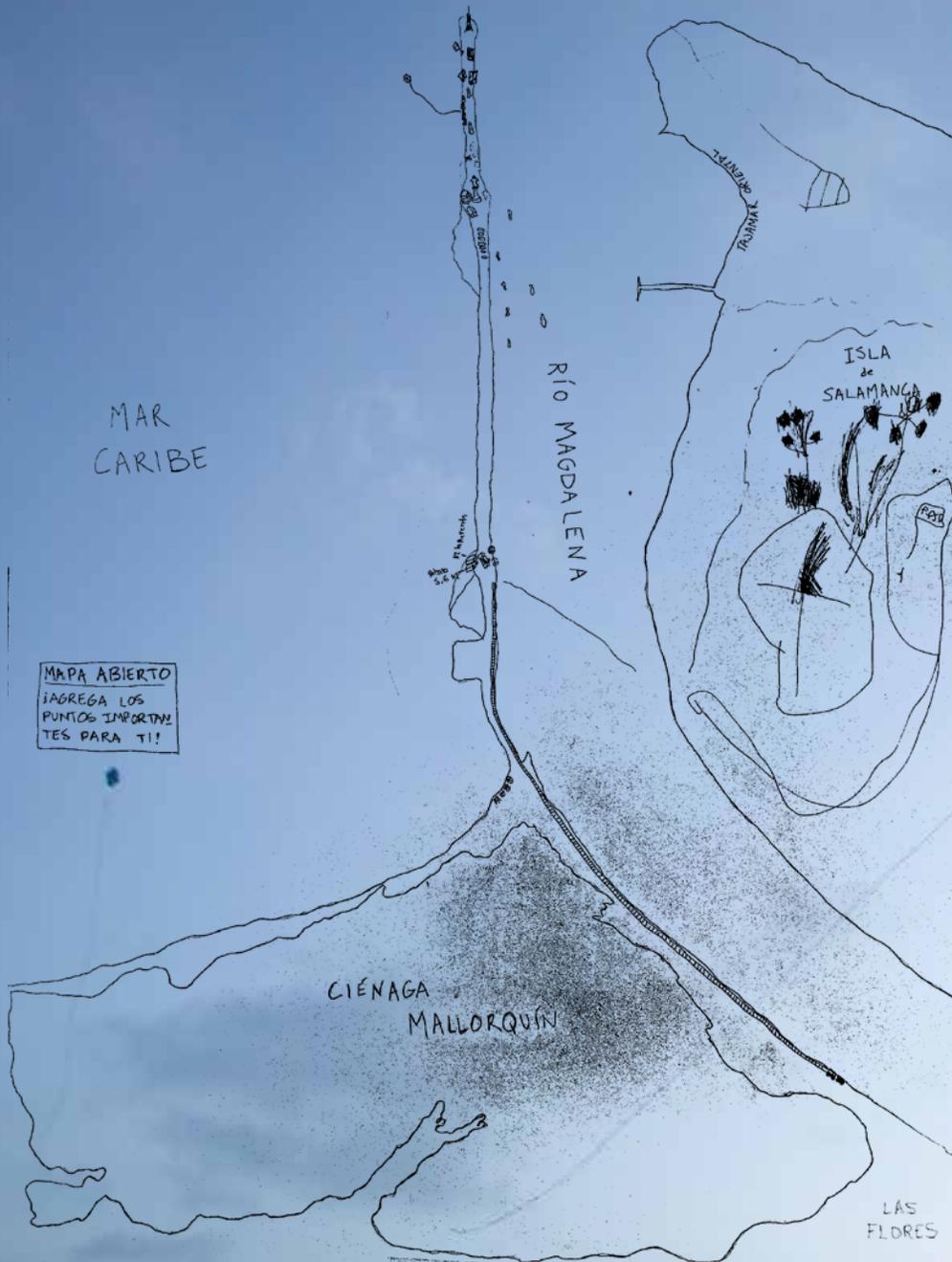
A river is born twice







TAJAMAR OCCIDENTAL de BOCAS de CENIZA



Bocas de Ceniza - un lugar en el extremo, donde el agua dulce se mezcla con el agua salada y los pescadores tocan el cielo a través de sus cometas.

Dentro del colectivo Estudio Nuboso, trabajamos de manera interdisciplinaria en reconectar a las personas con la naturaleza. En esta ocasión, implementamos la metodología "Suelo," desarrollada por la artista fundadora del colectivo, Ela Spalding. Esta práctica utiliza el concepto, la metáfora y la materialidad del suelo para rearticular el valor natural y cultural de un lugar seleccionado. En una residencia de 10 días, tuvimos la oportunidad de aprender de y responder al entorno de Bocas de Ceniza y sus habitantes, construyendo una conexión profunda con el tajamar.

Tratando de entender un espacio a través de sus distintas capas, consideramos Bocas de Ceniza, desde el terreno hasta los ojos de la gente que lo habita y el mar y el cielo. Para esta residencia de co-creación, participamos tres artistas: **Ana Berta Carrizo** (Panamá), **Tova Katzman** (EEUU) y **Wanda Von Brennen** (Alemania), utilizando la fotografía en su sentido más amplio mientras trabajamos con cianotipos, película analógica, métodos científicos y serigrafía, entre otros. Aplicamos distintos procesos fotográficos alternativos basados en la investigación, participación comunitaria y experimentación audiovisual. Mientras tanto, los elementos del agua, tierra y plantas tanto como las historias de los residentes encuentran su lugar dentro de la obra producida que instalamos a lo largo del camino hacia la punta en una exhibición efímera. En agradecimiento por todo lo recibido y aprendido durante la residencia, quisimos dejar algo nuestro ahí que con el tiempo desaparece con los elementos.

An aerial photograph showing a dense, green mangrove forest that forms a long, narrow strip along the edge of a large, dark body of water. The forest is composed of various shades of green, indicating different types of vegetation. The water is a deep, dark blue-grey color. The overall scene is a natural, coastal landscape.

Artistas y diseño de fanzine:

Ana Berta Carrizo, Tova Katzman y Wanda Von Bremen

Metodología Suelo: **Ela Spalding**

Acompañamiento curatorial: **Yolanda Choy**

Edición de fanzine: **Lorena Carrasco**

Un proyecto de **Estudio Nuboso** para el **Salón Nacional de Artistas**.
Bocas de Ceniza, Barranquilla, Colombia. Julio 2022.

ESTUDIONUBOSO



ESTUDIONUBOSO

